

福建基金
THE HOKKIEN FOUNDATION

新加坡福建会馆属校学生助学金申请
APPLICATION OF BURSARY FOR SHHK AFFILIATED SCHOOLS STUDENTS

申请须知与条款

1. 凡新加坡福建会馆属校在籍学生，皆可提出申请。申请者须附上有关家庭经济状况的证明文件。
2. 所有申请书皆须由校长推荐方为助学金审查委员会接受。
3. 申请者的每个月家庭人均收入不超过\$800 或每个月家庭总收入不超过\$3,000。
4. 学生的平均学业成绩须在 50 分以上，学校出席率必须维持 90%以上。
5. 本助学金共分 2 组：小学组\$500，中学组\$700。
6. 本助学金每年颁发一次，有需要者，翌年可继续申请。
7. 凡已获得其它机构助学金之学生，其申请将不被接受，特殊个案，将视个案详情处理。
8. 本会馆可拒绝接受任何申请而无须说明理由。获得助学金者，若被发现填报不实，或因违反校规而被处分，其助学金将被取消。
9. 助学金之分发，将于审查委员会决定后，由校方个别分发给有关学生。

Terms and Conditions

1. Applications are opened to students of Singapore Hokkien Huay Kuan's affiliated schools. The applicant should submit all supporting documents together with this application.
2. Only application with the recommendation from the school principal will be considered.
3. Applicant's Household Per Capita Income should not exceed \$800 per month or Applicant's Gross Household Income should not exceed \$3,000 per month.
4. The applicant should attain an overall average result of at least 50% in respect of his academic work and must maintain at least 90% attendance in school.
5. This bursary comprises 2 sections: Primary Section -- \$500; Secondary Section -- \$700
6. Each bursary is granted on a year to year basis. Applicant can apply again the following year if the need arises.
7. Applicant must not be currently holding any scholarships and/or bursaries. However, exceptions may be considered on a case-by-case basis.
8. The Selection Committee shall have the right to reject any application without providing any reason. The bursary will be forfeited in the event any information provided herein is untrue or the applicant is subject to any disciplinary action.
9. The bursary will be disbursed to the successful applicant through the school and in such manner or mode as Singapore Hokkien Huay Kuan in its absolute discretion deem fit.

Please tick in applicable circles/boxes.

Compulsory Documents 需呈交文件:

- Latest payslip/
Last 3 months' payslips (for
commission based)
 Last 12 months' CPF statement/
Latest Income Tax
(for self-employed/unemployed)
 Other supporting documents

Student's Particulars 申请学生资料

Name 姓名					(English)					(中文)
Birth Cert No. (last 3 digits & checksum) 出生证号码 (最后 3 个数字及字母)	-	-	-	-	-	Nationality 国籍				
Gender 性别	<input type="checkbox"/> Male 男		<input type="checkbox"/> Female 女		Date of Birth 出生日期	(ddmmyyyy)				
School 就读学校										
Standard 年级 (2022)	Average Result 平均学业成绩 (2022)				%	Attendance 出席率 (2022)			%	

Parent's/Guardian's Particulars 申请人资料

Relationship to student 与申请学生的关系			
Name 姓名	(English)	(中文)	
Address 地址		S'pore ()	
Nationality 国籍		Date of Birth 出生日期	(ddmmyyyy)
Contact 联络	(Home 住家)	(Handphone 手机)	
	(Office 公司)	(Email 电邮)	

My other child (Name) _____ from the same school is also applying for the bursary.
(If yes, you need only to submit 1 set of supporting documents)

Information on Financial Status 家庭经济状况

(Please complete Declaration of Income on page 3 if any of the parents/guardians does not have an income. A copy of the CPF statement is still required)

Family members living in the same address 同住的家庭成员资料				
Relationship to student 与学生的关系	Name 姓名	Age 年龄	Occupation 职业	Gross Income 每月收入
Father 父亲				
Mother 母亲				
Siblings 兄弟姐妹				
Other members 其他成员				
State Relationship to student				
State Relationship to student				
Other source of monthly income (alimony/rental etc) 其他月入(赡养费/租金等)				S\$
Total No. of Family Members 同住家庭成员人数总计			Total Income 总月入	S\$
Current Financial Assistance Received 目前经济援助来源				
From The Hokkien Foundation 福建基金助学金		(State the year(s) of assistance 注明获援助的年份)		
From other organizations 其他机构组学金或经济援助 (please complete section below)				
Organization 机构	Type of Assistance 援助形式		Amount 数额	

--	--

Information on Housing 居住资料

<input type="radio"/> HDB 政府组屋	<input type="radio"/> Private Housing 私人住宅
<input type="checkbox"/> 1 rm <input type="checkbox"/> 2 rm <input type="checkbox"/> 3 rm <input type="checkbox"/> 4 rm <input type="checkbox"/> 5 rm <input type="checkbox"/> Executive	<input type="checkbox"/> Condominium 公寓 <input type="checkbox"/> Landed Property 有地住宅
Property is : <input type="checkbox"/> Owned 拥有 <input type="checkbox"/> Mortgaged 抵押 <input type="checkbox"/> Leased 租用 <input type="checkbox"/> Others 其他 _____	

Declaration of Income – Declarant must sign 收入声明 – 申报人必须签名

*Tick in the appropriate circle. Delete where not applicable.

I _____ (Father/Guardian)* declare that:	
<input type="radio"/> I am unemployed and I do not have any income.	<input type="radio"/> I am a retiree with/without* pension.
<input type="radio"/> I have a full time job with/without* CPF contribution.	<input type="radio"/> I am doing odd jobs/part time jobs*.
My gross average monthly pay is S\$_____	
_____	_____
Signature	Date
I _____ (Mother/Guardian)* declare that:	
<input type="radio"/> I am unemployed and I do not have any income.	<input type="radio"/> I am a retiree with/without* pension.
<input type="radio"/> I have a full time job with/without* CPF contribution.	<input type="radio"/> I am doing odd jobs/part time jobs*.
My gross average monthly pay is S\$_____	
_____	_____
Signature	Date

Declaration 声明

- I hereby declare that the information provided above is true and accurate and I have read and accepted the above terms and conditions.
 - I hereby provide expressed consent for SHHK to mail, email and send messages via mobile phone to me as and when SHHK may require for the purpose of information dissemination. (Kindly ensure that all contact information provided are accurate.)
 - I understand and consent to SHHK's collection and usage of information I provided in this application form, together with other information SHHK may obtain about me for the purpose of assessing my application. By signing on this application form, I expressly consent that SHHK may disclose my information to any other agents for the purposes of fulfilling the above objective.
 - I acknowledge and agree that as part of the application, SHHK may collect, use and/or disclose my personal data (as defined under the Personal Data Protection Act 2012) in accordance with Singapore laws and the Singapore Hokkien Huay Kuan's Privacy Policy (available at www.shhk.com.sg).
- 本人谨此声明以上所提供的资料正确无误，也已详细阅读并接受助学金申请须知与条款。
 - 本人同意接收新加坡福建会馆通过邮件、电子邮件或手机短信方式给我发布的信息。(请确保所提供的联络方式正确无误。)
 - 本人同意新加坡福建会馆可为审核本申请收集和使用本人于此申请表格所提供的资料。通过在此申请表格上签字，我表明同意新加坡福建会馆可为达致上述目的向其它机构披露必要信息。
 - 本人确认并同意新加坡福建会馆在助学金申请过程中根据 2012 年通过的新加坡《个人资料保护法令》以及福建会馆的个人隐私条例(列于 www.shhk.com.sg) 收集、使用和/或披露我的个人资料。

Signature	Date
<p>Comments from Form Teacher 级任老师评语</p>	
<p>_____ Signature & Date</p>	
<p>Recommendation from Principal 校长推荐</p>	
<p>_____ Signature/Date/School's Stamp (school's endorsement is necessary)</p>	

For Official Use	
Date Received:	Checked by School:
	Name of Staff:
Date Received:	Checked by THF:
	Name of Staff:

Important Notes 重要说明:

The reviewer of the application form from the school should review and confirm that the information from the copies of the personal identification/income proof submitted are accurate and correctly captured in the application form before signing off on the "checked by school" tab under the "For Official Use". SHHK will no longer require for copies of these documents to be retained, for compliance with the PDPA.